

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Administración: Corpus, 11.-Tel. 141

Diario independiente, fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

Redacción: San Agustín, 7.—Tel. 25

Año XXXI.—Número 7.956

Segovia.—Jueves 19 de Noviembre de 1931

Correspondencia: Apartado núm. 11

## En busca de la sustitución del Senado

La preponderancia del sistema bicameral es innegable. De Montesquieu acá ha adquirido carta de naturaleza por razones de doctrina y razones prácticas, y son muchos los países con dos Cámaras que en una; y, no sólo no más, sino que los países más importantes, de mayores complejidades políticas y mayor tradición constitucional si tienen afectos al régimen bicameral. Claro es que ya antes de la gran guerra y después mucho más, se había iniciado el movimiento político de que no fuesen iguales en facultades la Cámara popular y la Cámara alta, pero se ha seguido conservando ésta por considerarla útil en la mecánica política.

La utilidad es incontestable, no solamente a los ojos de la ciencia política, sino también considerando aspectos prácticos de la vida. Para qué discutir dos veces la misma cosa?—se preguntan muchos. Y, en embargo, cuántas ventajas de hecho el simple mortal de considerarse dos veces los asuntos graves!—en un sinnúmero de ocasiones el examen segundo descubre facetas que no se advertieron en el primero!

Aparte de ello, dada la constitución de la Cámara alta en todos los países donde existe, es distinto el examen que ella hace al hecho por la Cámara baja. Se recluta ésta por sufragio popular y directo, propicio al triunfo del que logra impresionar más a las masas populares, no al del más competente; es sede inevitable de pasión, como tal veleidosa; gusta de impresionar a los electores, por lo cual hay siempre en ella una inclinación instintiva hacia el afectismo pasajero. El Senado o Cámara alta es elegido por sufragio de segundo grado y suele contar con alguna representación nombrada directamente, en la que aun cuando puedan darse casos de injusticia hay personas de experiencia, prestigios científicos, políticos de consejo; y todo esto hace que las segundas Cámaras sean predominantemente representación de intereses, freno, sentido de ponderación y equilibrio. El impulso pasional de las Cámaras populares se compensa con la ecuanimidad reflexiva de las altas Cámaras. El ideal se funde con el interés, que es realidad, y así se procura que sólo encarne en las leyes la parte de aquel ideal que sea prácticamente realizable. Con lo cual la política sale ganando en eficacia, ya que no es ni debe ser otra cosa que el arte de las realidades.

No hay para qué ocultar que el movimiento de nuestros días ha sido en el sentido de desequiparar las facultades de ambas Cámaras. La potestad legislativa, con una u otra fórmula (a partir de la reforma de la Cámara inglesa de los Loes en 1911), se ha reservado a las Cámaras bajas, y, en cambio, ha venido a atribuirse a las altas una doble función: la de perfeccionar las leyes, llamando a la popular la atención acerca de los defectos en que haya podido incurrir; y la de ejercer una especie de veto suspensivo, temporal, para dar margen a la Cámara baja reflexiva.

¿Cuántos saldrían ganando nuestras Constituyentes si hubiese sido posible la segunda discusión! El señor Ossorio y Gallardo, en su conferencia del Círculo Mercantil de Madrid, hizo un gran elogio de la Cámara actual por lo que había sabido rectificarse en varios puntos importantes. El señor Alcalá Zamora espera que se incorporen al Código fundamental unas disposiciones adicionales o transitorias que lo hagan más viables. ¿No es mucho mejor una segunda deliberación llevada a cabo por una Cámara que represente intereses y reflexión? ¿Acaso no se sentiría mucho más tranquilo el país si supiese que la refor-

Se tomaron acuerdos en relación con las organizaciones de Granada, Murcia y Segovia.

La campaña de propaganda se intensificará con grandes actos en Bilbao, Navarra, Segovia, Sigüenza y otras poblaciones.

También fué objeto de amplia deliberación el examen de la situación política, sirviendo de cauce al debate las recientes declaraciones de los señores Lerroux y Martínez Barrios, que fueron aplaudidas por todos. Los reunidos expresaron su creencia de que el Gobierno futuro sea probablemente un Gobierno heterogéneo, como el actual, sobre la base de concretar las leyes complementarias que han de ser discutidas por las Constituyentes, dentro de un plazo prudencial, previamente fijado.

Si esto no fuera posible habría que pensar en un Gobierno de concentración republicana, a menos que el partido socialista quisiera asumir la responsabilidad del Poder.

### LA RECOGIDA DE ARMAS

#### El viernes se devolverán las armas de caza

Y caducan todas las licencias de caza que no se presenten a su convalidación

El director general de Seguridad recibió esta madrugada a los periodistas, manifestándoles que había entregado al ministro de la Gobernación todo lo referente a los manejos de determinados individuos.

Respecto de la recogida de armas dijo que la circular enviada por el ministro de la Gobernación a los gobernadores civiles y a la Dirección de Seguridad, en cuanto a las de caza se refiere, obliga a realizar lo que ya de antemano había anunciado. El viernes se devolverán las armas de caza entregadas por los portadores, siempre que se presente con el recibo de recepción la licencia de caza correspondiente. Al cartón se le añadirá el cajetín de que habla la circular del ministro.

Hoy, por la noche, entregará el señor Galarza una nota con el número total de las armas presentadas.

Advertió que desde el viernes quedan caducadas todas las licencias de caza que no se presenten a su convalidación, y que inmediatamente la Policía hará averiguaciones para recoger las armas que no se hubieran

presentado estos días, procediéndose a imponer sanciones, que serán discretionales, dentro de los límites señalados en la ley de Defensa de la República.

El número de armas presentadas hasta ayer en Madrid asciende a 4.026.

El director de Seguridad terminó diciendo que había celebrado varias conferencias con el jefe superior de Policía de Barcelona, el cual le había informado del suceso ocurrido por la tarde en aquella capital, y que su información difiere algo de la dada por la Prensa de Madrid.

### CURIOSIDADES Y ANÉDOTAS

#### Una buena recompensa

Sabido es que el general inglés Wellington ayudó a España en la guerra de la Independencia. En recompensa, bien ganada, de su eficaz auxilio fué agraciado con el título de duque de Ciudad Rodrigo con grandeza y, a más, medio millón de duros en metálico y la hermosísima finca conocida con el nombre de «El Soto de Roma», existente en la provincia de Granada.

#### Las farolas del Pilar

En la procesión del Rosario del Pilar, que se celebra en Zaragoza, figuran 375 farolas, contando el monumental, que representa el exterior del templo de la Virgen (regalo de un devoto en acción de gracias por un beneficio recibido) y que para ser iluminado por dentro consume cada año una arroba de cera.

### DESTINOS PUBLICOS EN LA PROVINCIA

El «Boletín Oficial» publicó ayer la siguiente propuesta provisional del mes de Septiembre de 1931, correspondiente a los destinos vacantes a proveer entre las clases de primera y segunda categoría del Ejército y de la Armada:

Ayuntamiento de Cantalejo.—Serenito, soldado Juan Alvarez Bravo. Otro, soldado Felipe Moreno Virseda. Alguacil, soldado Felipe Sanz Arranz. Pregonero, soldado Eugenio Martín Sanz.

Ayuntamiento de Turégano.—Alguacil municipal, cabo Gumersindo San Juan San Frutos.

### SUCESOS EN SEGOVIA Y LA PROVINCIA

#### Un ferroviario gravemente herido al ser arrollado por el tren

Falleció esta madrugada en la Casa de Socorro

#### EN CARBONERO EL MAYOR DOS LEÑADORES COMETEN UN HORROROSO CRIMEN

En la estación de Montanares ocurrió anoche un grave accidente.

El mozo de agujas Anastasio Lucas Huertas, de cuarenta y dos años, casado, procedía a verificar el último corte del tren de mercancías 1.055, de las 8,35 de la noche, cuando, sin poder precisar las causas, fué arrollado por la máquina. Advertido el accidente por el personal del convoy, dieron la señal de alarma y acudió todo el personal de la estación en auxilio de su compañero, que había resultado gravemente herido.

Mientras el herido era atendido con toda solicitud, se avisó a Segovia, de donde salió un automóvil del servicio público, en el que fué trasladado a la Casa de Socorro.

En este establecimiento se personaron el factor de la estación de Segovia, señor Arroyo; el jefe de la estación de Montanares, don Esteban Segovia, y el factor de la misma don José Regidor, que, con la esposa del herido, vinieron acompañando a éste.

Inmediatamente después de ingresar en la Casa de Socorro, se personaron allí los doctores Villa, Reollar y don Felipe Barrios, médico de la Compañía del Norte, quienes auxiliados por los practicantes señores Díez y Gilarranz, procedieron a amputar la pierna izquierda a Anastasio Lucas. Se determinó practicarle tan delicada operación por habersele apreciado sección completa de la tibia y peroné de la pierna izquierda por su tercio superior, con enormes destrozos de los tejidos blandos de la misma.

También sufrió erosiones y contusiones en la pierna derecha. En vista del grave estado del herido, quedó hospitalizado en la Casa de Socorro, en donde ha fallecido a las cinco de la madrugada de hoy. Horas después fué trasladado el ca-

### CARTEROS URBANOS CONVOCADAS 500 PLAZAS

Edad: diez y ocho a treinta años

Preparación por profesor titulado. EXAMENES EN FEBRERO

DETALLES:

Martínez Campos, 12, 2.º Horas: de 7 a 9 noche

do Muñoz para que la abandonaran y dejaran las encinas que habían cortado.

Los leñadores se negaron a obedecerle y como José dijera que iba a dar parte a la Guardia civil, aquellos le amenazaron de muerte si tal hacía.

José inició la marcha hacia el pueblo, y entonces los dos hermanos salieron en su persecución y ya a medio kilómetro de la finca, viéndose acosado aquél por los dos leñadores que continuaban la persecución en forma amenazadora, les dió frente y se defendió con los gavilanes, que se utilizan para las faenas de cultivo de la tierra.

Así, pues, el citado labrador cogió los gavilanes por el extremo protegido de hierro, para evitar sin duda que al repeler la agresión ocurriera una desgracia y, con el mango, se defendió propinando algunos garrotazos a Marcos. Pero como el palo se partiera, Marcos pudo aproximarse y con el hacha de que iba provisto le asestó un terrible golpe en la cabeza, a causa del cual José cayó a tierra gravísimamente herido. Los agresores abandonaron al herido y se dirigieron al pueblo, haciendo alarde ante las personas que encontraban en el camino, del suceso de que acababan de ser protagonistas.

Otros transeúntes observaron que el herido hacía señas pidiendo auxilio y se le prestaron con toda rapidez.

En el lugar del suceso se personaron el Juzgado y la Guardia civil, comenzando a instruir las diligencias de rigor.

Tal era el estado de gravedad de José Arévalo que el médico titular no aconsejó su traslado en la camioneta que utilizaron las autoridades y sí en un carro, con toda clase de precauciones. Se desconfía de salvar al herido. Los hermanos Marcos y Amando han sido detenidos.

En el vecindario ha producido general indignación este crimen, pues la víctima es persona que goza de mucha estimación.

#### Robo de unas fotografías

Ayer fué víctima de un robo el fotógrafo de esta capital don Jesús Unturbe Tablada.

Parece ser que sobre las tres de la tarde, el señor Unturbe observó que estaba abierta la corredera de una de las vitrinas de la exposición de fotografías que tiene en el portal de su domicilio. Y, al parecer, violentada la cerradura de la misma, De la citada vitrina faltaba una colección de cinco fotografías en esmalte, cuyo valor, aproximadamente, es de 125 pesetas.

Para realizar esta sustracción ha sido necesario—según el denunciante—forzar la vitrina que estaba cerrada y en buenas condiciones de seguridad.

El agente don Mariano Ayuso ha practicado las oportunas diligencias y parece ser, como detalle curioso, que la cerradura no estaba violentada.

El asunto ha pasado al juez de Instrucción.

### Del Gobierno civil

#### Visitas oficiales

El gobernador civil, al recibir esta mañana a nuestro compañero, le comunicó que había devuelto la visita oficial al presidente y fiscal de la Audiencia y al prelado de la Diócesis.

#### La entrega de armas

Continuó diciendo el gobernador que sigue la afluencia de público para la entrega de armas con o sin licencia.

Conviene advertir en este asunto que el sábado próximo es el último de los días señalados para la presentación de armas y que pasado el plazo, las armas que por cualquier motivo se encuentren, sean de caza o de defensa, serán decomisadas y sus poseedores castigados.

El gobernador ha pedido algunas aclaraciones para ver si pueden de-

### INTERESANTE

Se compra carne de cerdo a cuarenta y usa pesetas arroba en Cantimpalos

### COOPERATIVA DE COMPRAS

volverse las armas a los establecimientos bancarios y a los funcionarios que desempeñen alguna misión peligrosa.

#### Comisiones

Dijo también el gobernador que había recibido la visita de una comisión de Fuente el Olmo, que desea el envío de un delegado.

También he recibido la visita del ex alcalde de Riaza, don Federico Carretero, a quien he saludado con mucho gusto por su gran corrección al frente del cargo que ha desempeñado.

También recibió el gobernador otras comisiones.

### †

#### Misa de privilegio

Mañana, viernes, a las diez y media, se celebrará en la iglesia de San Martín una misa de privilegio por el alma de la señora

#### Doña Juliana Martín Segovia

Viuda de La Calle

(Q. E. P. D.)

Se dirá, además, un novenario de misas en la iglesia de San Sebastián (Padres Jesuitas), a las nueve y treinta de la mañana, comenzando el lunes, día 23.

#### La familia,

Agradecerá a sus amistades la asistencia a estos actos piadosos.

### EN LA NORMAL DE MAESTRAS

#### LAS ALUMNAS PIDEN QUE SE VUELVA A COLOCAR UNA IMAGEN

Llegan hasta nosotros noticias de que, firmada por todas las señoritas alumnas y alumnos, menos uno, de la Escuela Normal de Maestras de esta capital, se ha dirigido una instancia a la directora del citado Centro de Enseñanza, pidiendo que se vuelva a colocar en su puesto la imagen del Corazón de Jesús que fué retirada recientemente de la Normal.

### 13 Regimiento de Artillería Ligera

El día 24 del actual, a las doce horas, tendrá lugar en el cuartel que ocupa dicho regimiento en pública subasta la venta de cinco caballos y cinco yeguas que existen de desecho en el mismo, siendo el importe de este anuncio por cuenta de los licitadores.

Segovia, 16 de Noviembre de 1931.—El comandante mayor, Mateo Oliver Polo.—V.º B.º: El coronel, José Teodoro Mueñas.

Equipos para novias, mantas, colchas, colchones. El mejor surtido lo presenta:

La Casa Fermín

## Imprenta Sanchidrián

Cuéllar (Segovia)

Pongo en conocimiento del público en general, que la imprenta existente en la villa de Cuéllar ha sido adquirida por don Raimundo Sanchidrián Martín, quien corre directamente con dicha industria y ruega a quien quiera honrarle con sus encargos se dirija directamente a su dueño, calle de San Francisco, 8, o a la persona autorizada en forma para la adquisición de trabajos, no respondiendo de cuantos encargos se hagan por otro conducto.

## J. USEROS

Médico de la Beneficencia provincial por oposición

PARTOS NIÑOS Y MEDICINA GENERAL

Horas de consulta: de once a una y de tres a cinco

Plazuela de San Esteban, 14, bajo.—Teléfono 186

# En el tiroteo ocurrido ayer en Barcelona entre varios atracadores y la fuerza pública, resultaron cuatro muertos y seis heridos

Ampliamos detalles de la noticia que dimos ayer en «Última Hora» acerca de un vivo tiroteo habido entre la fuerza pública y unos pistoleros.

### Sobre la pista de unos atracadores

Parece ser que, desde hace varios días, la Policía venía sobre la pista de unos atracadores que se proponían dar hoy un golpe de mano en un establecimiento bancario. Las brigadas de investigación criminal y social, a las órdenes del jefe superior de Policía y del inspector señor Rubio, siguió de cerca todos los pasos de los atracadores. Observó que solían reunirse en diferentes bares de Barcelona, y hoy la Policía decidió detenerlos en una taberna de la calle de Urgel, 113, conocida por el bar de Burdeos, que hace esquina a la calle de Rosellón.

### La agresión

Alrededor de las cuatro y media se hallaban en el interior del establecimiento cuatro atracadores, y en ese momento penetraron los policías que dieron la orden de levantar las manos y de entregarse a los congreñados. Los atracadores se dieron cuenta de la llegada de los agentes, y en lugar de obedecerles, hicieron varios disparos a quemarropa, en forma tal, que los agentes se vieron en la necesidad de retroceder, pues la agresión los cogió de sorpresa. Los agentes se rehicieron y utilizaron sus pistolas.

### Se cruzan infinidad de disparos. Muerte del inspector señor Rubio y de una señorita

Mientras esto ocurría, dos de los atracadores salieron precipitadamente del bar, y pistola en mano, obligaron, en plena calle, a parar al automóvil número 41-559, que conducía su propietario Ignacio Ferrer, corredor de seguros y que pasaba en dirección a la Gran Vía. Los bandidos ordenaron al conductor que huiese a toda prisa. También los policías, al observar esta maniobra de los atracadores, subieron a una camioneta y empezó la persecución, cruzándose infinidad de disparos entre perseguidores y perseguidos. La camioneta logró adelantar al automóvil, y por ello, ambos coches tuvieron que parar. Entonces la lucha fué encarnizada entre los policías y los bandidos y uno de éstos logró herir al inspector señor Rubio, el cual, apenas ingresó en la clínica La Alianza, dejó de existir. Los otros agentes siguieron haciendo disparos hasta que se les agotaron las municiones, y al notar éstos los pistoleros dieron orden al chófer de que hiciera una maniobra para poner en marcha el vehículo y desaparecieron. Durante este tiroteo resultó muerta la joven de veinte años Dolores Belda Juncosa, que pasaba por el lugar del suceso en dirección a su casa, calle de Aragón, 153. Esta muchacha falleció en la clínica Sepúlveda, después de pocos momentos de haber sido llevada por unos transeuntes.

### Don Ignacio Ferrer en la Comisaría

Una hora después de haber ocurrido esto se presentó en la Jefatura de Policía el chófer con el vehículo, el cual presenta diferentes impactos. El señor Ferrer explicó lo ocurrido. En el interior del automóvil hay manchas de sangre. Dijo el propietario que los atracadores les obligaron, después de que los agentes se quedaron sin municiones, a llevarlos a Sans y se aparearon en la calle de Galileo en su cruce con la de Evaristo Arnau. Pudo observar que uno de los atracadores cuyas señas dió, llevaba la mano derecha vendada con un pañuelo y arrojaba sangre. Cuando se dirigían hacia Sans uno de los criminales le cachó.

### Dos pistoleros se atrincheran. Envío de refuerzos para detenerlos

Mientras tanto, seguía el asedio a los atracadores que habían quedado dentro de la taberna. Se supone que había dos individuos que se hicieron fuertes subiendo a la parte alta de la taberna y en un balconcillo amontonaron un canapé y varios colchones y allí se atrincheraron disparando sin cesar hasta el punto de hacer materialmente imposible el poderse acercar a las puertas del bar. Se tuvo que dar aviso a la Jefatura para que enviase más refuerzos, y llegaron guardias de Asalto y también algún guardia civil, que voluntariamente se prestó a ayudar a la autoridad y cooperar a la detención de los atracadores.

### Cerco a la taberna. Muerte de uno de los pistoleros por los guardias de Asalto

El número de disparos que se hicieron es grande. Los guardias procedieron como primera providencia a cercar la casa, a fin de evitar que se escaparan los criminales. La fuerza ocupó los balcones de las casas

vecinas, así como los terrados de las fincas de la manzana donde está situada la taberna.

Al cabo de tres horas los guardias de Asalto lograron entrar en la taberna rompiendo una claraboya de la puerta trasera de la habitación en que estaban los individuos disparando contra los agentes de la autoridad. Penetró una sección de guardias que ordenó a los que estaban en la habitación que salieran de espaldas, y en vista de que no eran obedecidos, hicieron una descarga debajo de la cama, donde parecía haber varios individuos que estaban atrincherados con los colchones y muebles. Tendido en el suelo y manando sangre por todas partes, encontraron el cadáver de un hombre de unos treinta años de edad, que llevaba abrigo y pantalón negro y solamente una camiseta.

Se practicó un minucioso registro por la taberna y en las casas próximas, para ver si además del muerto hay algún otro individuo que se haya refugiado en algún piso.

### Los heridos en la batalla

A consecuencia del tiroteo resultaron heridos el agente de Vigilancia Mario de las Heras. Sufre una herida de bala en el tercio superior del brazo derecho. Ingresó en la clínica La Alianza, donde se le practicó una cura de urgencia; el guardia de Asalto Verísimo Rodríguez, con herida de arma de fuego en ambas piernas, pronóstico reservado. El guardia civil Francisco Miret Tapia, que voluntariamente se prestó a secundar el servicio de la autoridad, con una herida en la frente. Pasó al Hospital Militar; los paisanos Antonio Brezi Coll, Andrés Méndez y la dueña de la taberna, Carmen Castellví, que tiene una herida en la cadera. Ha manifestado que en los momentos de la refriega un hombre la sujetó y la impidió salir fuera y por ello ha sido herida.

Los paisanos heridos pasaban por la calle en el momento en que se desarrollaba este suceso y fueron sorprendidos por el tiroteo. El juez de guardia ordenó que Andrés Méndez quedara detenido, pero poco después lo puso en libertad. Al lugar del suceso acudieron el gobernador y el jefe superior de Policía, los cuales dieron las órdenes para realizar el asedio de la taberna. Ante ésta se congregó mucho público, y por el peligro que corría se dispuso despejar todos los alrededores. También se ordenó que la circulación de autobuses que va por esa calle fuera por otra inmediata.

Las autoridades visitaron a todos los heridos.

Parece ser que el atracador muerto es profesional fichado y conocido por el Texas. En poder del muerto se han encontrado una pistola y un revólver con cápsulas vacías, disparadas recientemente.

No se ha logrado detener a ninguno de los atracadores que tomaron parte en la refriega.

### Habla el ministro de la Gobernación

Madrid, 19.—El ministro de la Go-

## EN EL AYUNTAMIENTO

A las siete y cuarto de la tarde quedó reunida ayer, en sesión ordinaria, la Corporación municipal. Alguien se extrañó de que con un «orden del día» tan modesto como el preparado para esta sesión acudiesen nada menos que diez y seis concejales, pero el comentario no parece poco piadoso. Hasta ahora, que nosotros recordemos, sólo se han celebrado dos sesiones en segunda convocatoria.

Preside el alcalde y acuden a despachar rápidamente los asuntos de trámite los señores Muñoz, Artalejo, de las Heras, Reguera, Llovet, del Barrio, Guajardo, Fernández, García, Zuloaga, Riber, Tablada, Gutiérrez, de Frutos, Olalla y de Andrés. En sus puestos, los señores secretario e interventor.

La tribuna pública, muy poco animada.

Se aprueba el acta de la sesión anterior y, según el señor del Barrio, la Corporación queda enterada de la lectura de varias disposiciones de «Gacetas» y «Boletines».

### Petición de árboles

Ya en el «orden del día», se lee una instancia de don José Otero Vaqueiro, solicitando de los viveros municipales plantones de árboles destinados a una finca de su propiedad en Cercedilla.

Se accede a lo solicitado mediante el pago de 175 pesetas.

### Un oficio de la Diputación

El Ayuntamiento acordó, en sesión de 27 de Octubre último, ofrecer a la Diputación el edificio de Sancti-Spiritus para Escuelas Norma-

bernación dijo anoche que los sucesos ocurridos en Barcelona no tenían carácter social alguno. Ha sido sencillamente que al ir la Policía a detener a unos atracadores que se encontraban en un bar, fueron recibidos a tiros. La desgracia es que entre los muertos se encuentra don Carlos Rubio, inspector de Policía, y que era de los mejores elementos del Cuerpo. Al llegar la Policía al bar, y después de los primeros tiros, dos de los atracadores se ocultaron en la casa, y otros dos huyeron en un automóvil. Se buscó a los que estaban en la casa, y hubo otro tiroteo en el cual murió uno de ellos. De los dos que iban en el coche parece que uno ha sido también gravemente herido o muerto, a juzgar por las manchas de sangre que hay en el coche. El chófer no ha acudido a declarar. En los sucesos hay un inspector muerto, un guardia civil herido en la cabeza, un guardia de Seguridad herido en la clavícula, una mujer muerta por una bala perdida, y uno de los atracadores refugiado en algún piso.

### Es un episodio de la lucha que se va a iniciar contra los atracadores

Barcelona, 19.—El jefe superior de Policía dijo anoche a los periodistas, refiriéndose a los anteriores sucesos:

Esto no es otra cosa que un episodio de la lucha implacable que vamos a iniciar con los atracadores, aunque algunos los llamen pobrecitos. Lo ocurrido es hoy un acicate más para que los agentes y guardias a mis órdenes actúen con heroísmo y celo en el cumplimiento de esta misión de defensa social que nos ha sido encomendada.

### El padre de la muchacha muerta y el público intentaron entrar a viva fuerza en la taberna

El bar en que se parapetaron dos de los atracadores, ha quedado acerbado a balazos. El padre de la mujer muerta, que vive en lugar próximo al bar Bruselas, al ver a su hija mortalmente herida, quiso por la fuerza penetrar en el bar para matar a los individuos que quedaron en él, costando gran trabajo a la Policía contenerle.

A eso de las siete y media, el numerosísimo público que se hallaba frente al bar, creyendo que en el establecimiento se encontraban todavía algunos de los agresores, intentó asaltarlos para lincharlos, y la Policía tuvo que simular cargas para evitar que el público invadiera el bar.

### Fallece la dueña del bar Bruselas. Identificación de un muerto

Barcelona, 19.—En el Hospital Clínico ha fallecido anoche Carmen Ferrando Castellví, de veinticuatro años, víctima de los sucesos de ayer tarde en el bar Bruselas.

Unos agentes de Policía comparecieron anoche ante el Juzgado, asegurándose que expusieron que el individuo encontrado muerto en el interior del bar Bruselas se llamaba Mariano Pérez Jordá, siendo conocido en la Jefatura por estar fichado como elemento extremista de acción.

les. La Corporación provincial contesta en un atento oficio que habien do sido relevadas las Diputaciones del pago de locales para Institutos y Escuelas Normales, declina el ofrecimiento municipal, aun agradeciéndolo mucho.

### Declaración de vecindad

Solicitan, y se les concede, declaración de vecindad, presentando los documentos necesarios, Juan Bernero y José María Porras.

### Obras particulares

De conformidad con los informes del arquitecto municipal, de la Comisión de Fomento y previa aprobación de la Junta de Sanidad, se concede autorización a don Luis Plaza para levantar un piso en el Hospital de la Misericordia.

### Expropiación de casas

Don Carlos Gómez, dueño de las casas número 4 de la calle Doctor Baeza y la número 10 de la calle Cantarranas, indica que estando derribándose la casa número 12 de esta última calle, lo cual perjudica a las fincas indicadas, las ofrece al Ayuntamiento para que, derribándolas, se complete el ensanche. El citado señor pide la cantidad de seis mil pesetas, quedando los materiales de su propiedad.

El arquitecto municipal informa en sentido favorable, pero considera muy elevado el precio prefijado en la instancia. Podía accederse a lo solicitado a base de cinco mil pesetas, pagaderas en dos plazos: uno en el presupuesto 1932-33 y otro en el siguiente.

Como a todo ello ha accedido el

solicitante, el Ayuntamiento aprueba el informe.

### Préstamos de pósitos

Se conceden préstamos de pósitos a varios labradores que lo solicitan, y que presentan sus respectivos fiadores.

### Una moción del señor del Barrio

Este edil presenta una moción señalando la necesidad de arreglar la calle llamada de Infanta Isabel, pues siendo vía de gran tránsito, paso a los principales hoteles, se encuentra en estado deplorable.

El señor del Barrio ruega a los concejales que se den un paseito por esta calle y vean si es de justicia su petición.

Se adhiere el señor Fernández.

El señor Llovet se muestra conforme con la moción y ruega a la Comisión de Obras tenga presente la conveniencia de emplear hormigón armado en vez de adoquines. Es una de las pocas calles de Segovia que pueden permitir esta pavimentación. Acaso con esto se economizara alguna cantidad.

El señor Zuloaga cree que costaría más pesetas, que habría que adquirir materiales, y «los adoquines ya les tiene el Ayuntamiento».

Pasa a informe de la Comisión correspondiente.

### Otra moción

La presenta el señor Muñoz, diciendo que ha examinado la concordia establecida entre este Ayuntamiento y la Comunidad, en la que aparece que la casa denominada de la Tierra, en San Ildefonso, es de la propiedad exclusiva de dicha Comunidad, y como han desaparecido las causas que obligaban al Ayuntamiento a reparar dicho inmueble, sosteniéndole en estado de habitación, propone el señor Muñoz que el Ayuntamiento renuncie a ocupar dicha casa, quedando, por tanto, exento de repararla, comunicándose así a la Comunidad para los efectos consiguientes.

Pasa a la Comisión.

## Las sesiones de Cortes

### La Cámara prosigue el debate constitucional y el proyecto de Ordenación bancaria

Sólo podrá acordar las amnistías el Parlamento y no se otorgarán indultos generales

### Fuerte escándalo

Madrid, 19.—El señor Pérez Madrigal pide que conste en acta la ausencia del 40 por 100 de la minoría que todas las tardes censura el retraso de los demás diputados.

El señor Barriero: Esta minoría no será muy grande, pero nadie debe en ella su acta a un encasillado.

El señor Pérez Madrigal: Yo no he venido encasillado y deseo salir al paso de una insidia que se me lanzó días pasados. Entonces dijo el señor Barriero —añade— que no me había conocido hasta ahora. Yo respondiendo al señor Barriero que hace mucho tiempo que le conozco. (Risas y aplausos.)

El señor Barriero pide la palabra.

El señor Pérez Madrigal alude a la carta publicada en el órgano huérfano de la Dictadura, que se atribuyó al señor Unamuno, a quien califica del mayor y más caracterizado jabalí, y reproduce el ruego formulado días pasados, por entender que dicho señor no ha rectificado ante la Cámara.

Entiende que procede una aclaración del señor Unamuno, toda vez que éste atribuyó la carta a algún diputado de las Constituyentes.

El señor Balbontín califica al señor Pérez Madrigal y demás compañeros de minoría radical-socialista de jabalíes de bazar.

(Con este motivo se produce un escándalo mayúsculo, lanzándose improperios de banco a banco, disputándose unos y otros el honor de ser más revolucionarios. El griterío impide oír las palabras del señor Balbontín.)

Restablecido el orden por la presidencia, el señor Unamuno explica las razones que tiene para no rectificar las especies que se le atribuyen, entre otras, porque juzga que es perder el tiempo.

# NIÑO-DENTISTA

CONSULTA ECONOMICA EN SEGOVIA  
Jueves, viernes y sábado  
Plaza Mayor, 6. Teléfono 113  
CLINICA Y TALLERES EN MADRID  
CARRETAS, NUMERO 19, 1.

### Ruegos y preguntas

#### Un elogio al prelado

Hay varios. Uno sobre si se va o no a construir en el solar adosado a la iglesia de San Miguel. Acerca de este ruego, se entabla un gran debate, pidiendo algunos concejales se dé un nuevo plazo al concesionario para que empiece la construcción.

El alcalde hace historia de este asunto y tiene frases de elogio para el obispo de Segovia, el cual —afirma— ha dado toda clase de facilidades para que la edificación pueda llevarse a cabo, pensando en que esto podría remediar en parte la crisis de trabajo. Se muestra partidario de que se retire al concesionario la concesión gratuita.

Después de intervenir varios concejales y de ver si se edificaría o no en dicho solar, se termina el asunto hablando de sanciones, de impuestos de solares, de vallas, etc.

Hay otros ruegos sobre la enajenación de los materiales que tiene en sus depósitos el Ayuntamiento; sobre si paga o no la oficina de Turismo (parece que, en adelante, se la cederá, gratis, el local, pero se la retirará la subvención); sobre arreglos en la calle de Muerte y Vida y en el barrio de San Lorenzo; sobre el reconocimiento del Acueducto donde, al parecer, hay algunas peligrosas goteras... y uno del señor del Barrio que pide se pongan en el salón de sesiones los sillones de invierno.

Y con la lectura del estado de fondos —55.242,34 pesetas— se levanta la sesión, que ha sido de una triste y lamentable vulgaridad.

Supremo y a propuesta del Gobierno responsable.»

Ayudó el señor Balbontín una enmienda del señor Barriero, en el sentido de mantener la libertad de concesión de indultos generales. Rectificar dice que el pueblo odia la República. (Enorme griterío.)

Los socialistas increpan al orador y le echan en cara haberse casado por la iglesia. Otros gritan: ¡Adiós Trosky! En los radicales se oye decir: «Es un discurso para fuera de la Cámara.»

Se sienta, finalmente, el señor Balbontín y la enmienda queda rechazada.

Por último se aprobó también el artículo 103 que dice: «La organización y el funcionamiento del jurado serán objeto de una ley especial.»

El señor Quintana defiende una enmienda, en el sentido de que se declare en la Constitución que el Jurado entienda en toda clase de delitos.

La Comisión acepta el espíritu de la enmienda, y se levanta la sesión a las nueve menos veinte.

### La Ordenación bancaria

El señor Royo Villanova defiende una enmienda al artículo primero que es rechazada, y aprobado, después el artículo.

Se ofrece a discusión una enmienda del señor Alba, pidiendo la presión del artículo; pero, a pesar de las reiteradas instancias del presidente para que algún diputado mantenga, nadie lo hace.

El señor Royo Villanova defiende otra enmienda al mismo artículo segundo.

La enmienda es rechazada y aprobado el artículo.

El señor Corominas defiende una enmienda al artículo tercero. Dice que ella va encaminada a fijar el límite de la circulación fiduciaria. Rechaza que, como se ha dicho, esta fijación produzca la inflación.

Cree que estamos abocados a un nuevo resurgimiento de la economía mundial. Y si se somete la circulación fiduciaria a una regla inflexible no habrá manera de que vuelvan a España los capitales emigrados por ella. (Aplausos.)

El señor Marraco, por la Comisión, rechaza la enmienda.

El señor Prieto declara que importa que la Cámara adopte lo que quiere, la enmienda del señor Corominas; pero cree que en las circunstancias actuales es peligroso, y si llegase el caso que prevé el señor Corominas, el Gobierno, que está en contacto constante con el Parlamento, puede pedir a éste una Ahorra tiene el temor de que se produjera una alarma entre estas gentes que aceptan como posibles, en pedeces tales como la de que el Gobierno se proponga intervenir en cuentas corrientes. (Aplausos.)

El señor Corominas dice que es un fiel colaborador de la República y que no quiere entorpecer sus obras. (Aplausos.)

### Proyecto de Constitución

Se aprueba el artículo 100, que dice así:

«Cuando un Tribunal de Justicia haya de aplicar una ley que estime contraria a la Constitución, suspenderá el procedimiento y se dirigirá, en consulta, al Tribunal de garantías constitucionales.»

El señor Jiménez Asúa lee la redacción del nuevo texto del artículo 101, que modifica el dictamen. El nuevo texto, que reproduce el de un voto particular del señor Ruiz Funes también se aprueba en esta forma.

«La ley establecerá recursos contra la ilegalidad de los actos o disposiciones emanados de la Administración en el ejercicio de su potestad reglada; y contra los actos discrecionales de la misma, constitutivos de exceso o derivación de Poder.»

También es aprobado este otro nuevo texto del artículo 102:

«Las amnistías sólo podrán ser acordadas por el Parlamento. No serán concedidos indultos generales. El Tribunal Supremo otorgará los individuales, a propuesta del sentenciador, del fiscal, de la Junta de prisiones o a petición de parte.»

Los delitos militares y políticos de extrema gravedad podrán ser indultados por el presidente de la República, previo informe del Tribunal

Por el señor Prieto se declara que importa que la Cámara adopte lo que quiere, la enmienda del señor Corominas; pero cree que en las circunstancias actuales es peligroso, y si llegase el caso que prevé el señor Corominas, el Gobierno, que está en contacto constante con el Parlamento, puede pedir a éste una Ahorra tiene el temor de que se produjera una alarma entre estas gentes que aceptan como posibles, en pedeces tales como la de que el Gobierno se proponga intervenir en cuentas corrientes. (Aplausos.)

El señor Corominas dice que es un fiel colaborador de la República y que no quiere entorpecer sus obras. (Aplausos.)

El presidente entiende que el señor Corominas retira su enmienda. (Este asiente.) Hay otra enmienda del señor Royo Villanova.

El señor Royo Villanova cree que el artículo 101, que modifica el dictamen, es un fiel colaborador de la República y que no quiere entorpecer sus obras. (Aplausos.)

El presidente advierte que el señor Besteiro no ha podido decir nada en concreto a los diputados que han ausentado, puesto que la Cámara no se había pronunciado en ningún sentido.

Además es de notar que las enmiendas presentadas son del señor Royo Villanova y del señor Llanos de Clairac, los dos presentes, que únicamente falta el señor Alba que ha presentado dos enmiendas. Le parece impropio que haya suspendido un debate por la falta de un solo diputado.

Se pone a discusión el artículo 103. El señor Royo Villanova, que no se presentó otra enmienda, se levanta y dice que está enfermo y que si es preciso que le reconozca el médico. Por tanto, pide que se suspenda el debate.

El ministro de Hacienda dice que es un precedente peligroso el que sienta el señor Royo, porque entonces estará al arbitrio de cualquier diputado el suspender un debate cuando estime conveniente. Pero no tiene inconveniente en este caso acceder a la petición del señor Royo.

Así se acuerda y se levanta la sesión a las tres de la madrugada.

STICKSTOFF-SYNDIKAT  
**Nitrato de Cal IG**  
¡BASTA YA DE YERMOS Y DE ERIALES!  
OBTENGA CULTIVOS INTENSIVOS POR MEDIO DEL  
**NITRATO DE CAL IG**  
De venta en las principales casas de abonos

De sociedad ULTIMA HORA

MADRID, 1.30 TARDE

La izquierda catalana planteará en la Cámara el asunto Bloch

El Congreso de empleados municipales ha empezado esta mañana sus tareas

Madrid.—A las diez de esta mañana ha comenzado sus tareas el Congreso de empleados municipales, al que asisten representantes de toda España.

Se procedió a designar la mesa definitiva, de la que es presidente don Enrique Cardona, de Valencia. Se constituyeron también las mesas para las cuatro secciones que han de dictaminar sobre los siguientes puntos:

Bases para la formación del Cuerpo; constitución de la Mutualidad, orientación de este organismo y escuela de funcionarios.

A mediación se celebró en el Circulo Mercantil el acto de apertura y seguidamente se procedió a la sesión preparatoria.

Asistió el director general de Administración local en nombre del Gobierno, ofreciéndose y prometiendo su ayuda.

A las cinco de la tarde se constituirá de nuevo y mañana comenzarán las sesiones preparatorias.

Es puesto en libertad un detenido por el supuesto complot

Madrid.—Ha sido puesto en libertad Vicente García Rodríguez, detenido en la Cárcel Modelo como complicado en el supuesto complot monárquico. Le ha sido concedida la libertad a causa de estar gravemente enferma su madre, pero permanece estrechamente vigilado en su domicilio.

Lerroux prolongará su estancia en París

Madrid.—El subsecretario de Estado ha manifestado a los periodistas que el señor Lerroux se ve precisado a prorrogar su estancia en París en vista de la complejidad del conflicto chino-japonés.

Mañana marchará a París, para unirse al ministro de Estado, el secretario del ministerio don Dámaso Vélez.

Se complica el conflicto del puerto de Gijón

Gijón.—El conflicto del puerto continúa complicándose. Los obreros no sindicados pretendieron esta mañana intentar la descarga del vapor «Margarita», pero entonces el personal de grúas se negó a trabajar.

La Patronal organiza una plantilla de personal libre, pero tropieza con grandes dificultades.

La fuerza pública tiene que disparar para disolver a los cursillistas del Magisterio

León.—Grupos de cursillistas eliminados se cruzaron esta mañana con otro grupo de compañeros que salían de hacer el ejercicio, custodiados por guardias de Seguridad.

Los primeros avanzaron en actitud poco tranquilizadora hacia los guardias desarmados los sabres, pero los revoltosos cursillistas apedrearon a la fuerza pública. Esta se vio precisada a hacer varios disparos al aire, con lo cual aquéllos se disolvieron.

El señor Companys y el asunto Bloch

Barcelona.—Esta mañana llegó, procedente de Barcelona, el señor Companys, jefe de la minoría de la izquierda catalana.

El señor Companys nos ha manifestado que la minoría que representará a éste de estado parlamentario al asunto Bloch.

La cuestión será planteada en la Cámara por el señor Lluhi y dará lectura a una copia de la carta del alcalde de Toulouse, en la que le presentaba a Mr. Bloch, calificando a éste de gran amigo «que venía a proponer acuerdos que resultarían beneficiosos para Cataluña y para España entera».

El señor Lluhi, a quien hemos vi-

sitado, le preguntamos si después de la reunión de anoche, la minoría catalana no insistiría en el punto relativo a la incompatibilidad de ésta con el señor Nicolau.

Nos contestó dicho diputado que consideran zanjado este aspecto, pues el ministro de Economía hizo terminantes declaraciones en las que demuestra ser ajeno a todo lo que ha relatado «La Publicitat».

En memoria de Miguel Morayta

Madrid.—Hoy se ha celebrado el homenaje en memoria de Miguel Morayta, consistente en dar su nombre a una plaza que existe en la confluencia de las calles de Valle Hermoso y Conde Duque.

En el Paraninfo de la Universidad se celebró otro acto de homenaje, al que asistieron los catedráticos, entre éstos el ministros de Marina, alumnos, periodistas, etc.

Ministerio de Trabajo

Madrid.—El señor Largo Caballero fué visitado por una representación de la Federación Gráfica Española, que le rogó resuelva acerca de las tarifas presentadas en la Conferencia Nacional celebrada el año pasado.

—Una comisión de patronos mineros de Aragón, del grupo «Rocano», le ha participado que entablan recurso contra un acuerdo del Comité, relativo a salarios.

—Dijo el ministro que el delegado de trabajo de Bilbao le participa que ha terminado la huelga de electricidad en los Altos Hornos.

Ministerio de la Guerra

Madrid.—El señor Azaña ha manifestado a los periodistas que el sábado marchará a Granada y ese mismo día, el subsecretario asistirá a la conferencia que se celebrará con motivo del curso de coroneles.

Ministerio de Fomento

Madrid.—El señor Albornoz se ocupa en ultimar los presupuestos de su Departamento que mañana entregará al ministro de Hacienda.

ya en sus funciones al Tribunal de Cuentas.

Se confirma en el artículo siguiente que los presupuestos, para su prolongación, no necesitan ser referendados por el presidente de la República.

En el artículo 113 se introducen disposiciones relativas a que el Estado no responderá de los créditos o préstamos que no estén señalados en una ley especial.

Se crea una Caja de amortización con carácter constitucional, con presupuesto independiente y efectivo, con el voto del ministro de Hacienda.

Enérgico telegrama al Gobierno de las fuerzas vivas de El Ferrol

Ferrol.—Se ha celebrado la magna asamblea de fuerzas vivas, y se acordó cursar al Gobierno un enérgico telegrama, solicitando contestación urgente a las peticiones hechas para resolver la crisis de trabajo.

Al mismo tiempo protestan con-

Buscando solución al conflicto industrial de Bilbao

Los braceros de Benamagorza asaltan el Ayuntamiento. Los obreros de Tudela-Veguín avanzan en manifestación pacífica hasta Oviedo

La crisis industrial en Vizcaya

Bilbao.—Procedente de Madrid llegarán esta mañana a Bilbao el director general de Industrias y el ingeniero de Minas señor Varela, para tratar con las autoridades y representantes de las industrias vizcainas, acerca de la actual crisis.

A primera hora de la tarde se celebró una reunión en la Diputación provincial.

El director general, al que interrogaron los periodistas, dijo que su viaje estaba relacionado únicamente con el problema de la crisis de trabajo y que no había influido en su organización el viaje a Madrid de los elementos directores de la U. G. T.

Agregó que el problema fundamental es de falta de confianza y que su solución requiere el sacrificio de los patronos y la colaboración de los obreros y el Gobierno.

Esta tarde se girará una visita a las grandes industrias y mañana habrá una nueva reunión a la que acudirán representantes de los patronos y de los obreros para aportar los datos necesarios para redactar el informe que ha de elevarse al Gobierno.

—En los Altos Hornos de Baracaldo, trabajaron hoy quinientos obreros de dos mil ochocientos que lo hacen ordinariamente.

En los de Sestao se presentaron cien obreros de dos mil quinientos que tiene la plantilla.

El total de obreros en huelga es de unos siete mil doscientos.

Para distintos días de la semana próxima anuncian la-huelga los empleados de las oficinas de Altos Hornos, los litógrafos de la casa Grigelmo, los de los autobuses del servicio público y los aserradores de los talleres mecánicos Goty.

Los huelguistas de Tudela-Veguín avanzan en manifestación hasta Oviedo

Oviedo.—Los huelguistas de las minas y fábricas de Tudela-Veguín se organizaron en manifestación con el propósito de avanzar hasta esta capital.

Enterado el gobernador, dispuso que salieran a su encuentro varias parejas de la Benemérita y Seguridad.

Poco antes de llegar a esta ciudad se encontraron con los manifestantes, quienes se disolvieron pacíficamente al ser advertidos por la fuerza pública.

No obstante, entraron en la población y se dirigieron al Gobierno civil.

Una Comisión se entrevistó con el gobernador para pedir se les concedan las peticiones que hace dos meses hicieron. Prometió el gobernador citar a una reunión a los patronos para tratar del asunto.

Los obreros regresaron a Tudela-Veguín.

Los sin trabajo asaltan un Ayuntamiento. Detención del Comité de huelga

Málaga.—Comunican de Benamagorza que, a causa del paro obrero, se ha producido un serio conflicto.

tra el silencio del ministerio de Marina.

Entre los trabajadores se acentúa el malestar, ante el gravísimo conflicto de trabajo que está planteado y que se agudizará a medida que los días transcurran.

Los Sindicatos han citado a reunión para esta noche.

Devolución de alhajas aprehendidas

San Sebastián.—Realizada la información y comprobado que las joyas proceden de familia, se ha devuelto a la condesa de Santa Teresa dos maletines aprehendidos en la frontera y que estaban depositados en el Banco de España.

Grave accidente de automóvil

Ferrol.—En la carretera de Miño, un auto de viajeros volcó a causa de un patinaje, habiendo resultado muertos Benito Vázquez Martínez y Manuel L. Díaz.

Resultaron heridos graves, otros cuatro viajeros.

Huelga general en Archidona

Málaga.—Aumenta el número de obreros parados en Antequera.

En Archidona ha sido declarada la huelga general, por no aceptar los patronos las nuevas bases de trabajo.

El gobernador ha ordenado la detención del Comité de huelga.

Rifa de una mantelería

Habiéndose rifado la mantelería hace días por las Hijas de María de este pueblo y habiendo correspondido la misma al número 254, pueden pasar y presentar el número en casa de la presidenta.

El tiempo para recogerla es dos meses desde la inserción de este anuncio.

Se ofrece chica soltera para servicio doméstico, ama de llaves o cuidar señor solo. Informes en Espirido, Ambrosia de Frutos.

Se vende un choto de pura raza, holandés, de ocho días. Para tratar, con Pedro de Miguelsanz, en Santa María de Nieve.

Se vende vaca holandesa, recién parida del segundo. Para tratar, con Juan Huertas, en Valverde.

Se vende una vaca suiza, holandesa, de pura raza, abocada a parir, tercer parto. Para tratar, con Benito Aldrados, en Veganzones.

Venta de la casa número 5 de la calle de San Marcos (Segovia), propia para industria. Informe en la misma.

Venta de un par de machos burros, uno de tres años y cinco dedos sobre la cuerda. Otro de cuatro años y tres dedos sobre la cuerda, a toda prueba, sanidad y mansedumbre, o se cambia uno de los citados por otro que iguale en tamaño y edad. Para tratar, con Fructuoso Luna, en Muñopedro (estanco.)

Pastos Se arriendan los del cuartel «Prado Largo», cuartel de «Marianito», sitios en término de Revenga. Para tratar, Santa Eulalia, 13, panadería, Segovia.

Se venden dos carros de varas, para dos o tres mil kilos y otro de yugo, todos con arrees o sin ellos. Para tratar, con Julián Martín, en Pedrajas de San Esteban (Valladolid).

Ama de cría soltera, de diez y nueve años, leche de ocho días, se ofrece para casa de los padres. Dirigirse a Remigia Pascual, en Mezoncillo.

ALMACEN DE PESCADOS DE

Juan José García

He aquí los precios:

Table with 2 columns: Fish name and price. Includes Merluza, Calamares, Besugos, Pescadillas grandes, Idem, terciada, Lenguinadas, Longuados, Gambas, Almejas, Sardinas, Boquerones.

SASTRERÍA GARZON. ULTIMAS NOVEDADES PARA LA TEMPORADA. Confección y corte esmeradísimo. CERVANTES, 11 SEGOVIA. SE NECESITAN OPERARIOS DE AMBOS SEXOS.

La minoría catalana desiste de llevar el asunto Bloch al Parlamento

El homenaje de la minoría radical a Martínez Barrios. La minoría vasco-navarra acuerda continuar su abstención parlamentaria

La Comisión Constitucional introduce modificaciones en el título 9.º «Hacienda»

El homenaje de la minoría radical al ministro de Comunicaciones

Madrid.—En el restaurant Tournié se celebró a mediodía la comida homenaje dedicada por la minoría radical al ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios.

Asistieron al almuerzo más de un centenar de comensales, recibiendo numerosas adhesiones y un expreso telegrama, enviado por el señor Lerroux desde París.

Ofreció el agasajo el diputado por Cádiz, señor Rodríguez Piñero.

El señor Martínez Barrios pronunció un elocuente discurso, recordando los tiempos de oposición, siempre gratos. Alude a la dolorosa separación de don Emiliano Iglesias de la minoría radical, y como dirigente de la misma hizo patente que, en sus intervenciones parlamentarias, procuró siempre no dar motivos a los adversarios para que pudieran atribuirles incapacidad política.

En los últimos acontecimientos de la Cámara no se mezcló al señor Lerroux para salvar su prestigio como un nuevo arca de Noé, convencidos además de que el ministro de Estado se bastaba para salvar el prestigio del partido.

Es sacrilegio y crimen de lesa patria, ir contra el partido radical que es uno de los primeros organismos de la República (grandes voces: el único).

Termina excitando a todos a la más estrecha unión a la ideología del partido radical para bien de España y de la República.

Terminado el almuerzo se envió al señor Lerroux un telegrama, dándole cuenta del acto y reiterándole la profunda adhesión de todos los allí reunidos.

La minoría vasconavarra acuerda mantener la abstención

Madrid.—Terminada la reunión que esta mañana celebró en su domicilio social la minoría vasconavarra para examinar la actitud conveniente en los actuales momentos, se facilitó a la Prensa la siguiente nota:

«La opinión de los diputados reunidos fué unánime en el sentido de que no pueden en modo alguno los partidos vasconavarros abandonar en este momento su posición de abstenerse de intervenir en los debates parlamentarios, sin perjuicio de mo-

dificar esta determinación, en el momento en que las circunstancias así lo aconsejaren.»

El «affaire», Bloch

Barcelona.—El alcalde de esta capital, restablecido de su indisposición, habló con los periodistas diciéndoles que su intervención en el asunto de M. Bloch, se redujo a una entrevista celebrada en el despacho de la Alcaldía, después de haberse intentado ocho o diez veces.

Desde el primer momento se hizo saber a Bloch que sus planes no podían realizarse en Cataluña.

Los planes de Bloch consistían en que descendiendo el valor de la peseta, mediante la adquisición de oro en los Bancos franceses donde abunda este metal, al saber que en Cataluña había grandes existencias de oro acudirían las potencias y quedaría resuelta la crisis económica y lógicamente desaparecería el problema del paro.

Terminó diciendo el señor Ayguadé que no volvió a cambiar una sola palabra con Mr. Bloch.

Manifestaciones de Maciá

El señor Maciá, refiriéndose al escándalo que se ha originado con el asunto Bloch, dijo que para él no tiene ni mucho menos la importancia que se le ha dado y que no cabe hablar más, después de haber expuesto sus respectivas opiniones de la minoría catalana y el Consejo directivo de la Ezquerra. Todo esto no es más que una maniobra dictada por la pasión política.

Refiriéndose a la dimisión del señor Companys, dijo que el Directorio de la Ezquerra, no solamente no la aceptó, sino que se ratificó plenamente su confianza.

Terminó el señor Maciá invitando a todos los partidos de Cataluña a que dejen a un lado sus rencillas y se unan para lograr la aprobación del Estatuto.

Una nota de la minoría catalana

Madrid.—Aunque el propósito de la minoría catalana era llevar a la Cámara el asunto Bloch, después de un cambio de impresiones del señor Companys con otros diputados, se acordó desistir de ello, por entender que sería dar más importancia de lo que tiene a este supuesto «affaire».

NOTAS DE HACIENDA

Los Fieles Contrastes y la contribución sobre Utilidades

Por orden del ministerio de Hacienda de 12 del actual («Gaceta» del 14), se dispone que de conformidad a lo acordado por la Dirección general de Rentas públicas y hacienda uso de la autorización que le confiere el número segundo de la regla 54 de la Instrucción provisional de 8 de Mayo de 1928, se señala el coeficiente de 50 por 100 de deducción en concepto de gastos sobre la totalidad de los ingresos que obtengan los Fieles Contrastes de metales preciosos, para determinar su base de imposición por tarifa primera de Utilidades, coeficiente que se consignará como ampliación en la tabla respectiva de la regla 37 de dicha Instrucción provisional.

Terciopelos, paños, paños para vestidos, franelas, pañetes, la mejor calidad y dibujos modernos, con colores sólidos, a 1,20 pesetas; otras calidades en franelas con bonitos dibujos, 0,75 pesetas. Sólo encontrarán en estos precios en la

CASA FERMIN

Zapatería LA REVOLTOSA

Los mejores calzados. Precios baratísimos. No dejar de visitar la zapatería LA Revoltosa, es la más acreditada por el resultado de sus calzados. Esta casa hace combinaciones para enganar al público. Seriedad, nada de gitanería

Zapatería LA REVOLTOSA

CERVANTES, 29.—SEGOVIA

Las enfermedades del Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Vendedores: Principales farmacias del mundo.

El M.C.D.

## Apuntes de la calle

### El "paro," que no se ve

Por Termidor.

En la Cibeles, frente al Palacio de Comunicaciones, me encuentro a mi amigo el pintor. Sus veintitantos años aún no han perdido el aire amuchachado. Oculto el nombre, porque ha de dar mucho juego al mundo de los pinceles, pero no así su figura. Bajito, menudito, con aire de colegial y un bigotillo mosquetearil, casi romántico. Nada de chambergos, nada de chalinas, nada de bohémias evocadoras de Figaro ni tan siquiera de Gómez Carrillo.

Bohemia, desde luego sí; pero bohemia de ahora, prestigiada y tocada de ciertas auras proletarias que la dignifican.

Nos abrazamos ruidosamente. En esto, la amistosa efusión se nos distrae bajo unas faldas por las que asoman dos lindas pantorrillas.

El pintorcito quiere correr tras la «ella». Yo le malogro el propósito y por fin charlamos.

—¿Qué haces?—le digo.

—Pues nada. ¿Qué voy a hacer?

—¿No trabajas?

—No. ¿En dónde? ¿Sabes de algo?

Aquí una pausa penosa.

Mi amigo estuvo en París muchos años. Se marchó de adolescente con sus pinceles, con su talento, con su simpatía. Allí empezaba a brillar en la intrincada pintura de vanguardia, en la que se acusaba con una fuerte personalidad. El Gobierno francés le compró unos cuadros. Creyéndose triunfador se atrevió con Madrid.

Y hace dos años que llegó. De entonces acá ¡cuánta vulgaridad, cuántos sinsabores!

—Ven a mi estudio—me dice.

—¡Ah! ¿Pero tienes estudio?

—Sí. A medias con un amigo. Pagamos once duros, pero en la calle no se puede vivir.

Está el estudio en una calle decente, próxima al Prado. Una estrecha escalera laberíntica, casi interminable, nos lleva a la parte cimera del edificio. El estudio es hermoso. Está construido sobre la superficie de los tejados, como un semáforo, como un observatorio. La luz entra a raudales por todas las ventanas. Una gran sala, dos alcobitas y la cocina.

En la gran sala veo a dos muchachos con aspecto de obreros. Son dos pintores como mi amigo. Pero que no se desdoran con decorar un cine o una modesta habitación. Mi amigo me los presenta. Uno se halla hojeando unas revistas. El otro, traza, con oros y con azules algunas bellas figuras geométricas en dos mesillas pequeñas que está decorando.

Nos adentramos los dos en una de las alcobas para poder hablar con libertad.

—¿Tú que no puedes, llévame a cuentas. Tengo no sólo éstos sino dos más. Entre ellos, un señor francés que estaba bien en París y que en Madrid casi se muere de hambre.

—¿Y qué haces por ellos?

—¿Yo? Pues tú verás. Darles albergue y... alientos, animarles, procurar que no decaiga el humor.

—Pero sólo con eso no se come...

—Ya... Pues eso es lo malo. Yo, por ahora, tengo crédito en el restaurant. De vez en cuando, algunos encargos, como ese de las mesitas, que lo comparto con ellos.

—¿Y ¿pasan hambre?

—Quizá. Algunas veces, creo que sí. Hambre de todo. De comida, de tabaco, de justicia. El que está pintando, es comunista; pero comunista platónico. No te sonrías. Con ese aspecto de proletario, es hombre que piensa mucho y deduce bien. Es hijo de un catedrático de Matemáticas y sabe tanto como su difunto padre.

—¿Y siempre están aquí dentro?

—Que va. Todos los días salen en busca de trabajo: no sólo de pintura; de lo que sea; recorren las edificaciones; se emplearán hasta de peón de albañil. Uno de ellos estuvo cuatro semanas ganando «el duro» que daban en el Ayuntamiento. Iba y venía a pie, todos los días, al Cementerio del Este. El otro ha solicitado reiteradamente, sin poder conseguir

lo, un vale o permiso para los comedores de asistencia social.

Y son chicos que valen; y trabajadores. Y dicen que sólo en Madrid hay cincuenta mil parados. ¡Dios mío qué va a suceder aquí!

Mi amigo el pintorcito se ha puesto tétrico.

Salimos al salón. Me va enseñando sus cuadros. Yo los elogio muy sinceramente. Después, me muestra varias copias de cuadros del Museo. La «Danae», del Tiziano; la «Perla», de Rafael; después varios otros más de diferentes escuelas y distintas técnicas.

Mi amigo no es «un camelo» de la vanguardia. Es un gran pintor, capaz de seguir de cerca a los más grandes maestros.

El comunista, calla. Habilidadosamente le meto los dedos en la boca. A mí, que tanto me asusta un pueblo desencadenado, me gusta oír lo que dicen estos apóstoles de la revolución.

Veréis lo que dice:

—«Yo tengo un verdadero horror a la revolución, y mucho más si nuestro inculto pueblo la realizara. Ni yo ni nadie sensato, debemos predicar las revoluciones. Yo la detesto. Como sentimental, y como artista pero... creo en ella. Las ideas no significan nada. El pan, el trabajo, todo. A un pueblo que, como todos los días, aunque coma mal, no hay agitador que lo arrastre. El hambre; el hambre, esa es la revolución. Y en España hay mucho hambre y antes que Constitución, había que dar trabajo. El estómago no espera las dilaciones de la juricidad». Al pequeño industrial que le cierran el crédito, al campesino, al empleado y al obrero que los expulsan, a todos los afectados por la desconfianza y la paralización, no se les libra de la desesperación ni la ruina, con traer el divorcio y expulsar a los frailes.

Las revoluciones se producen, fatalmente, cuando la necesidad las provoca. Si el capital por miedo, o por perversidad, o por faltas políticas de los Gobiernos, huye, fracasa el Capitalismo. Y cuando el Capitalismo no atiende a las necesidades, el pueblo, desesperado, se echa a la calle y lo arrasa todo. Es lamentable, pero es así.»

—¿Conoce usted las últimas disposiciones del Gobierno Azaña?

Azaña, a lo que se ve, lo mismo que todo el Gobierno, se encuentra con la falta de dinero. Para hacer economías, manda a Clases pasivas a la mitad de los empleados. Esos van a recrudescer enormemente el problema del paro. Si usted está en un comercio que marcha mal, por falta de crédito y de ventas, no debe extrañarse de que su jefe le sustituya por uno de esos retirados que vaya a ofrecerse por la mitad de su sueldo. Y usted se queda en la calle.

Con medidas como esas, el erario se salva, pero el pueblo se depaupera.

—Pero van a hacer muchas obras públicas...

—Sí. Esa es la cantinela. En este mes, el mes que viene. Dentro de poco. Yo lo que creo es que no hay dinero ¿me entiende usted?

—¿Pero usted cree que es realmente una solución el comunismo?

—Yo, de momento, no. A la larga, muy a la larga quizá lo fuera para nuestros hijos. Ya ve usted qué porvenir. Le soy a usted franco, aunque pierda la fama de comunista que ese me echa. Yo sólo digo que el capitalismo, si no reacciona, si no se muestra valiente, generoso y confiado, contando, claro está, con la colaboración de los Gobiernos, habrá revolución y habrá comunismo, no sólo aquí, sino en Inglaterra, en Norteamérica, en todo el mundo.

Por lo que a España respecta, lo mismo sucedió en Rusia al principio. Cuando se proclamó el primer República y fué detenida la familia imperial, todos se hacían lenguas de la apacible del tránsito. Kerenski—otro Alcalá Zamora—estaba encantado,

porque realmente el cambio parecía cosa de encantamiento. Y todos los esfuerzos fueron encaminados a evitar la revolución. En esto, se encontraron con que no tenían dinero. La flamante República de Kerenski no supo, o no pudo, hacer frente al hambre y... ahí tiene usted la causa de que Rusia sea hoy comunista. Pero mientras el régimen no se consolidó, murieron sólo de hambre ¡seis millones de rusos! A ver si nuestra República encuentra el medio de aprovechar la lección.

Después de estas razones del joven pintor de la palabra suaviora y modesto aspecto, en el estudio se hace un silencio de angustia.

Mi amigo, sobre quien en cierto modo gravita hoy en día la vida de estos semejantes, mira con extravío por las ventanas como buscando una solución. Yo le cojo de un brazo y me lo llevo a la calle, donde quizá con el ruido nos sacudiremos de esa pesadilla que es el porvenir.

(De la «Agencia Internacional Aroco».)

## LOS TEATROS

### EN JUAN BRAVO

«El tío catorce», sainete en tres actos de Pedro Pérez Fernández

La obra estrenada anoche en el teatro de la plaza Mayor nos da idea, con cierta exactitud, de lo que debe ser el teatro cómico. Aunque en los momentos de franca hilaridad son el eje y el fundamento, no faltan escenas sentimentales que sirven para humanizar y depurar los personajes.

«El tío catorce» es un carpintero, con humos de grandeza, a quien un aprovechado leguleyo explota con el

pretexto de descubrir a sus gloriosos antepasados. Esto da lugar a situación de franco regocijo que son admirablemente aprovechadas. Pero en el tercer acto vuelve a la realidad y surge la moraleja, desarrollada en escenas de agradable comedia. Paralelamente hay un leve asunto sentimental que, como es natural, termina en boda.

Los personajes están bien vistos y el desarrollo escénico a la altura de este experimentado hombre de teatro que se llama Pedro Pérez Fernández.

La obra gustó mucho y, de esto, tiene buena parte la notable interpretación.

Casimiro Ortas crea con gran acierto el personaje central. Sus procedimientos cómicos conquistaron al público en todo momento y, por añadidura, supo decir con sobriedad los parlamentos sentimentales. Con él triunfaron anoche Dolores Cortes, Teresa Farvaro y los señores Samsó, Pedrote, Diéguez y Guillot. El resto de los actores contribuyó a lo irremediable del conjunto.

El éxito de la jornada de anoche fué completo. El público rió de buena gana durante los tres actos y aplaudió al final de ellos con verdadero entusiasmo.

Ayer por la tarde se reprissó «Mi padre!», obra de la que, oportunamente, hicimos el debido comentario.

F. M. y G.

Para hoy

Hoy se despide la compañía reprimando dos obras de Muñoz Seca: «El sonámbulo» por la tarde y «La tela» por la noche. De las dos hace una gran creación Casimiro Ortas.

## ARTE POPULAR

### LA RESURRECCION DE LA NACIONALIDAD

De entre los pueblos aniquilados por la guerra europea surge cada vez, con más brío, la nacionalidad checoslovaca.

Pero Checoslovaquia no es propiamente una nacionalidad nueva, sino algo de más transcendencia para la historia de la guerra: una nacionalidad resucitada. En 1915 podía predecirse que el gran terremoto producido por la conflagración europea y en el cual habían de hundirse países enteros, daría origen a su vez a nuevos Estados. Lo que no sospechaba nadie es que pueblos, razas más bien, absorbidas por completo y disueltas en las características étnicas de los imperios centrales y orientales resurgieran con el vigor y la vitalidad de Estados florecientes.

El caso de Checoslovaquia es único en el proceso de las civilizaciones modernas.

Tras muchos años de eclipse vuelve a la vida nacional con los mismos factores indígenas que definieron antiguamente su fisonomía de nación libre. Su arte, su cultura, su religión, sus costumbres populares, sus propias tradiciones se renuevan al cabo del tiempo como si nada hubiera influido en ellas la continuada servidumbre a países vecinos. Austria, Polonia, Rusia y Hungría que tanto tomaron a Bohemia apenas dejaron en ella rastro de su dominio pasajero.

La Checoslovaquia de hoy no es una creación artificiosa de la guerra. Es el resurgimiento patriótico de un pueblo que no ha dejado existir a pesar de sus tristes vicisitudes. Por eso al renacer lo hace con todo esplendor, con toda la pujanza, con toda la fe en sus destinos con que cayera en la desgracia de su vasallaje.

¡Notable ejemplo de perseverancia para los pueblos de historia grande venidos a menos!

Cuando la Europa de ahora, la Europa actual, la generación de la Europa actual quiero decir, un poco desdeñosa para los estudios históricos, ve aparecer artistas checoslovacos de todos los géneros, hombres de ciencia, checoslovacos, música checoslovaca, toda una psicología definitivamente checoslovaca, no cree, con razón, asistir al alumbramiento de un nuevo Estado, sino al renacimiento de un Estado viejo, cuya vida anterior se deslizaba oculta a nuestros ojos.

¡Renacerá, así, algún día—pensamos—el Egipto de los Faraones, o la Grecia de Platón y Fidias, o la Roma de los Césares o la España de los Reyes Católicos?

Recientemente oíamos en un escenario extranjero una de las óperas más típicas de la música nacional checoslovaca: «La novia vendida», de Smatana.

Se trata de un ópera inactual, con el abolengo y el rancio linaje de las obras en desuso que han servido de inagotable cantera a los opositores contemporáneos. «La novia vendida», dada por esta causa a conocer fragmentariamente a través de ba-

llets, óperas y operetas rusas modernas, tiene, sin embargo, una palpante novedad: la de haber sido cantada, dirigida y escenificada por artistas checoslovacos, subvencionados por el propio Gobierno de Praga, como verdadero alarde de vitalidad patriótica a la que no falta ningún elemento sustancial indígena.

Otra ópera checa, «La ondina» de Devorak, confirma la trayectoria nacionalista del arte checoslovaco. Evorak, muy a pesar de sus excursiones por el extranjero y aun de su larga permanencia en los Estados Unidos (fué director del Conservatorio de Nueva York) mostró siempre inclinación decidida por los motivos populares de su país. Su extensa colección de himnos nacionales, poemas sinfónicos, composiciones religiosas, etc., se resiente casualmente de semejanzas con la obra de Smatana. Bueno será adelantar que Smatana es el reformador de la música checoslovaca, y mejor dicho, el refundidor de las músicas checa y eslava.

De este arte, universalmente divulgado por rusos y alemanes, más el de Devorak que el de Smatana, nos importa recoger ante todo su significación popular. Tanto las leyendas nacionales que han servido a la escenificación plástica de las óperas, como las partituras de los dos músicos checoslovacos, traducen el sentimiento de ingenuidad y lirismo del pueblo bohemio.

Y es que cuando un espíritu observador se adentra en el análisis de cualquier arte genuino de un país descubre siempre gérmenes populares. Toda obra que se fabrique en moldes clásicos y quiera ser nacional y patriótica, arranca la ideología primitiva del pueblo.

Las representaciones de «La novia vendida» y «La ondina», llenas de fragancia popular y sabor clásico, nos hacían pensar con cierto sonrojo en el desdén incurable que nosotros mostramos por nuestro arte clásico popular.

La resurrección de Checoslovaquia no la operaron sus políticos ni sus guerreros. Le impone el sentimiento artístico, invencible por la diplomacia y por las armas. Los años de esclavitud habían destruido la personalidad jurídica de la Nación; pero no el espíritu nacionalista del pueblo que perdura cobijado en las obras de arte.

También España vive, si no en una servidumbre cultural afrentosa, si en una excesiva promiscuidad con los vecinos que diluye y desdibuja nuestra intrínseca personalidad.

Y es en la música, precisamente, donde más se nota esa influencia desnaturalizadora.

Cuando se ve el decaimiento de nuestra zarzuela grande, la aguda crisis de nuestro género chico, el poco arraigo de nuestra ópera, el despego de nuestros compositores y nuestro público por los temas populares, la indiferencia del Estado ante la pérdida de nuestras tradiciones históricas, se debe señalar como un alto

## Administración Patrimonial de San Ildefonso ANUNCIO

Se sacan a pública subasta 28 lotes de latas secas de pino, numerados consecutivamente, del número 1 al 28, y un lote de piquetes con el número 29, todos ellos existentes en el depósito de maderizas de Robledo, perteneciente a este patrimonio.

Las proposiciones, que habrán de presentarse en las oficinas de esta Administración, deberán hacerse por escrito en pliegos cerrados, que serán reintegrados con un timbre móvil de 3,60 pesetas y en ellos se reseñará la cédula personal de interesado, el que hará por separado su proposición por el lote a que opte y depositará el diez por ciento de la cantidad en que dicho lote esté tasado.

El número de latas que comprende cada lote, su ubicación y precio en que está valorada, figuran en el pliego de condiciones que podrá consultarse en las oficinas de dicha Administración Patrimonial todos los días en horas laborales hasta las doce del día 26 del corriente mes en que terminará el plazo para la presentación de proposiciones, leyéndose a seguida las presentadas para la apertura de subasta.

San Ildefonso, 19 de Noviembre de 1931.—El administrador, **Mariano Dorda y Losas**.

ejemplo de nacionalismo el caso de Checoslovaquia.

No muchos los pueblos de Europa que viven, sin darse cuenta, una independencia ficticia. Es indudable que habían de resurgir alguna vez como Checoslovaquia, porque los fenómenos históricos siguen su curso inalterable de renovación. No olvidemos, pues, el papel principal que el Arte desempeña en la hora gloriosa del resurgimiento.

GIL FILLOL  
Madrid, Noviembre, 1931

## El conflicto chinojaponés

### Chinos y japoneses han librado violento combate

Las bajas de una y otra parte son numerosas. Los japoneses ocupan una ciudad china

Londres.—Comunican de Mukden: «La vanguardia japonesa ha entrado en Tsitsikar a las ocho de la noche y ha desarmado a la Policía china. Las autoridades japonesas han publicado una proclama, comprometiéndose a salvaguardar las vidas y haciendas de todos los habitantes.

Los efectivos de las tropas japonesas que persiguen a los chinos no son conocidos, pero se sabe en los círculos autorizados que hace un par de días han sido enviados refuerzos de Chang Chun al río Nonni, en previsión de un ataque del general Ma Chang Shan.

El total de las tropas japonesas continúa concentradas, según se afirma, entre Mukden y Hai Mintoun, al Sur de Manchuria, para hacer frente a la posibilidad de un ataque que partiría de Chan Cheu.

La batalla del Norte de Manchuria ha causado numerosas pérdidas a chinos y japoneses

Aunque no se conozcan detalladamente las pérdidas sufridas en la última batalla al Norte de Manchuria, las noticias que llegan a Tokio afirman que esas pérdidas han sido grandes, por una parte y por la otra, especialmente en el combate habido cerca de San Chien Sang, que era la principal posición de las fuerzas chinas.

Después de haber tenido que ceder el punto más importante tras larga lucha, los chinos huyeron, derrotados, perseguidos vigorosamente por los japoneses.

## UN ARTISTA A LA MODERNA

Los latinos, y muy especialmente los hispanos, cuanto más artistas más suelen pecar de afectados. No son naturales porque, sin duda, temen que la sencillez pueda parecer pobreza de expresión. Y para ser geniales no vacilan en salirse de toda realidad. Para ello, lo espontáneo es sinónimo de explosivo. Un grito estentóreo o un salto de fieras son lo característico de un actor trágico. ¡La prosa se hace verso, y el verso, música celestial! Y para el endiosado protagonista, sus interlocutores no pasan de la categoría de un coro despreciable. El arte del silencio, de la pausa, del hablar tranquilo o entrecortado, pero siempre natural; el arte de mirar y escuchar al que nos habla, el arte de movernos y de accionar como en la vida misma, son muy pocos los artistas hispanos que lo quieren recordar ante el micrófono.

Y si tal acontecimiento no se realiza ahora, nos quedará todavía la esperanza de que acepte alguno de los ofrecimientos que en Hollywood le hicieren y le admiramos en la talla de plata, que para él ha de ser de oro...

ELENA DE LA TORRE  
Hollywood, Noviembre de 1931.

## Peletería germana

Abrigos, renards, venta de pieles, etc. Precios económicos

Teléfono 15.003. Bola, 11.—Madrid

## «LA SEGOVIANA»

CASA DE VIAJEROS DE

Pedro Prieto

SUCESOR DE «EL CHICLANERO»

Calefacción y cuarto de baño

Plaza Santo Domingo

(Entrada, Tudescos)

TELEFONO 15.424.—MADRID

## Se vende

coche «Essex», seis cilindros, conducción automática, buen estado, toda prueba, se vende completa. Nuevo Garage, E. de Robledo, 20, Segovia.

## Máquina

de guarnicionero, nueva, marca «Singer», vende barata, al contado o a plazos. Rigirse a Valentín Gregoris, en Callejo.

## APROVECHARSE

Se realizan todas las existencias de calzado para señora, caballero y niños. Spais y tacones de goma. Cañas y artículos pesca. Escopetas y utensilios de caza y todos los demás artículos imposible de enumerar

## «EL DERROCHE»

CERVANTES, 20 SEGOVIA

Se vende la estantería y mostrador

—OCASION UNICA

## Consuma OVOIDES, pero

que sean GENALI y exfjalo así su carbonero. Combustible ideal.

## Por mayor: RAIMUNDO LINAGE RODRIGUEZ

Barruelo. P. de Palencia

**BANCO CASTELLANO**  
VALLADOLID  
Sucursales en Palencia, Zamora y Segovia  
FUNDADO EN 1900

Capital..... 12.000.000 de pesetas.  
Desembolsado..... 6.000.000

Fondo de reserva en 31 de Diciembre de 1930: 4.050.000 pesetas.

Descuentos. Negociaciones. Cuentas corrientes con interés a la vista y a plazos. Préstamos. Créditos. Compra-venta de valores. Depósitos. Cambio de monedas y billetes. Giros y cartas de crédito y toda clase de operaciones bancarias

**CAJA DE AHORROS**  
Interés 3 1/2 por 100 anual. Funciona diariamente en las horas de oficina y los reintegros se hacen en el acto de su reclamación

Horas de despacho: de diez de la mañana a dos de la tarde  
SUCURSAL DE SEGOVIA  
JUAN BRAVO, NÚM. 2 Edificio de su propiedad

Se realizan todas las existencias de calzado para señora, caballero y niños. Spais y tacones de goma. Cañas y artículos pesca. Escopetas y utensilios de caza y todos los demás artículos imposible de enumerar

**«EL DERROCHE»** CERVANTES, 20 SEGOVIA

Se vende la estantería y mostrador

—OCASION UNICA

Consuma OVOIDES, pero que sean GENALI y exfjalo así su carbonero. Combustible ideal.

Por mayor: RAIMUNDO LINAGE RODRIGUEZ  
Barruelo. P. de Palencia